

Obiettivi

eTwinning è la **comunità delle scuole europee**, uno strumento per creare **gemellaggi elettronici** e consentire agli studenti di partecipare a progetti didattici in dimensione europea, ma anche uno spazio di incontro e crescita professionale per tutti gli insegnanti europei, con l'obiettivo di promuovere l'innovazione nella scuola grazie all'applicazione delle Tecnologie dell'Informazione e della Comunicazione (TIC). L'obiettivo primario di eTwinning è quello di sviluppare **il lavoro in rete tra scuole** e offrire agli insegnanti uno strumento per l'aggiornamento professionale, con particolare attenzione alla didattica collaborativa, agli aspetti pedagogici collegati all'uso delle tecnologie e al confronto metodologico. Allo stesso tempo, l'azione intende contribuire all'**innovazione dei sistemi scolastici**, rendendoli più attraenti ai giovani. Nell'ambito del Programma di apprendimento permanente 2007-2013, eTwinning si colloca nel programma settoriale Comenius.

Quali attività?

Incontrandosi nella piattaforma online, gli insegnanti possono attivare progetti che coinvolgano le loro classi, su molteplici temi e discipline, o anche solo beneficiare dello scambio di idee ed esperienze in una logica di comunità di pratica e apprendimento tra pari, traendo vantaggio da attività didattiche di discipline diverse.

Un gemellaggio eTwinning può iniziare come un semplice progetto di scambio di corrispondenza tra due classi e svilupparsi in un partenariato pedagogico tra due scuole in cui la collaborazione avviene tra più classi, tra più docenti e tra i capi d'Istituto, grazie allo spazio di lavoro web dedicato al progetto: il **nuovo TwinSpace**, disponibile dal 2009 è stato pensato per incentivare la partecipazione diretta degli studenti e consentire la personalizzazione dello spazio di lavoro. I progetti possono sviluppare un tema generale (l'intercultura, la pace, l'ecologia...) o concentrarsi su argomenti del programma d'insegnamento, coinvolgendo più discipline. eTwinning infatti incoraggia l'integrazione del progetto all'interno delle ore di lezione e offre ai giovani europei l'opportunità di migliorare le loro competenze linguistiche e digitali nel corso della normale attività didattica. Il **lavoro collaborativo** del gemellaggio, supportato da tecnologie per la produzione di contenuti e la comunicazione, sviluppa creatività e capacità di lavorare in gruppo, in un contesto multiculturale, favorendo una reale innovazione dell'ambiente scuola.

Le attività del gemellaggio prevedono principalmente **interazioni online** anche se molte scuole, attraverso eTwinning, hanno autonomamente organizzato visite di scambio.

Come partecipare?

Registrarsi sul **portale europeo** – www.etwinning.net – è il primo passo per accedere alla community degli insegnanti eTwinning. La procedura è online, guidata da chiare indicazioni pensate anche per chi non ha familiarità con questi sistemi. Ogni insegnante indica nel profilo – visibile agli altri membri – le proprie caratteristiche, gli ambiti di interesse e competenze ed ha la possibilità, come membro della community, di partecipare a gruppi tematici, scambiare consigli e idee in preparazione del gemellaggio e conoscere colleghi di tutti i paesi europei. Docenti di uno stesso istituto dovranno registrarsi autonomamente e utilizzare la piattaforma secondo le proprie esigenze. La registrazione dà anche accesso al **motore di ricerca partner** che consente di specificare l'interesse per la partecipazione a Comenius. Una volta individuato un partner di progetto si potrà attivare il gemellaggio elettronico e sviluppare un'attività didattica con ampi margini di libertà e personalizzazione. **Non ci sono infatti scadenze** da rispettare, non ci sono vincoli particolari relativi al tipo di progetto da attivare; non esiste un limite massimo al numero di scuole che possono partecipare e **le procedure amministrative sono minime**. Nello spazio di lavoro del progetto possono essere invitati altri attori esterni alla scuola che possono far parte del team di lavoro (genitori, rappresentanti degli enti locali e culturali, docenti di Paesi extra europei...)

È possibile inoltre attivare un progetto **eTwinning** in parallelo ad altre azioni del Lifelong Learning Programme.

Chi può partecipare?

eTwinning si rivolge agli **istituti scolastici di ogni ordine e grado**, statali e privati, purché legalmente riconosciuti. Partecipa a eTwinning la maggior parte degli Stati Membri dell'Unione Europea, più Islanda, Liechtenstein e Norvegia; inoltre partecipano ufficialmente a eTwinning anche le scuole di Turchia, Croazia ed Ex Repubblica jugoslava di Macedonia.

Anche i **docenti intenzionati ad avviare un Partenariato Comenius** possono registrarsi e utilizzare lo strumento di ricerca partner, sviluppando, in parallelo, se interessati, anche un gemellaggio elettronico e partecipando a tutte le attività eTwinning.

Quale sostegno al gemellaggio?

Per i gemellaggi elettronici **non sono previsti finanziamenti**, bensì servizi di assistenza e di consulenza erogati dalle Unità nazionali e dall'Unità europea (CSS – Servizio di Supporto Centrale). Il portale europeo, disponibile in più lingue, rappresenta **la centrale operativa dell'azione eTwinning**. Oltre agli strumenti per la registrazione e la ricerca di partner e allo spazio di lavoro del gemellaggio, il portale informa su altri strumenti a supporto della comunicazione e pubblicazione web e raccoglie le pubblicazioni periodiche curate da un team di esperti pedagogici e dedicate all'approfondimento teorico sulle attività di gemellaggio. Per chi non è esperto di progetti di collaborazione, il CSS europeo offre suggerimenti, idee progettuali e kit pronti dedicati a temi e obiettivi diversi, sviluppati dal team pedagogico. Gli strumenti del portale sono illustrati in video-guide nella sezione "Aiuto". Sono inoltre previsti seminari di formazione europei e nazionali e una conferenza eTwinning annuale.

L'Unità nazionale, oltre al servizio costante di supporto e monitoraggio, diffonde e valorizza le esperienze di qualità, attraverso il sito nazionale, nelle pubblicazioni e in occasione dei seminari di formazione e degli eventi nazionali.

Infine, **eTwinning premia le scuole** che si impegnano in questa azione attraverso riconoscimenti nazionali ed europei, oltre a un certificato di qualità conferito ai migliori progetti.

Gestione del programma

Le attività eTwinning sono gestite dall'Unità Nazionale eTwinning Italia presso l'Agenzia LLP, su mandato della Direzione Affari Internazionali del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca. L'Unità Nazionale ha attivato sin dall'inizio una collaborazione con tutti gli Uffici Scolastici Regionali; questi supportano l'azione a livello locale e possono facilitare nelle rispettive regioni la collaborazione tra scuole e altri attori sul territorio.

Per tutte le informazioni consultare il sito dell'Agenzia Nazionale LLP Italia – Azione eTwinning: www.programmallp.it/etwinning

eTwinning

Lifelong Learning Programme
www.programma11p.it

Unità Nazionale eTwinning Italia

Sede legale:
Agenzia Scuola - ex Indire
Via Buonarroti, 10 - 50122 Firenze

Sede operativa:
Unità Nazionale eTwinning Italia
Programma Comenius
Via Magliabechi, 1 - 50122 Firenze

Helpdesk via mail:
etwinning@indire.it

Helpdesk telefonico:
+ 39 055 2380 561

Fax:
+ 39 055 2380 584

La comunità delle
scuole europee

eTwinning



Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca
Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali

